



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

---

**PORADNÍ VÝBOR  
PRO CHOVÁNÍ POSLANCŮ  
VÝROČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2012**

**CS**

**CS**

## PŘEDMLUVA

Čl. 7 odst. 6 kodexu chování poslanců Evropského parlamentu v souvislosti s finančními zájmy a střety zájmů (příloha I jednacího řádu Evropského parlamentu) uvádí, že „*poradní výbor zveřejňuje výroční zprávu o své činnosti*“.

Tato první výroční zpráva o činnosti poradního výboru týkající se kodexu chování poslanců pokrývá období od 7. března 2012, kdy byl výbor ustaven, do 31. prosince 2012 a byla výborem schválena dne 19. února 2013.

### Obsah

#### **1. Souvislosti**

- 1.1 Základní zásady chování poslanců
  - 1.1.1 Povinnosti poslanců
  - 1.1.2 Střety zájmů
  - 1.1.3 Prohlášení o finančních zájmech

#### **2. Poradní výbor**

- 2.1 Složení a úlohy
- 2.2 Předsednictví
- 2.3 Jednací řád
- 2.4 Schůze výboru v roce 2012
- 2.5 Obdržená prohlášení o finančních zájmech
- 2.6 Žádosti o poradenství
- 2.7 Přezkoumání údajných porušení kodexu chování
- 2.8 Uživatelská příručka

#### **3. Prováděcí opatření**

- 3.1 Pracovní skupina předsednictva pro kodex chování poslanců

#### **4. Výhled do budoucna**

- 4.1 Prohlášení o finančních zájmech v elektronické podobě
- 4.2 Návrhy na možná zlepšení kodexu chování poslanců

#### **5. Administrativní otázky**

- 5.1 Příslušná internetová stránka
- 5.2 Sekretariát poradního výboru

## Shrnutí

Úlohou poradního výboru je posuzovat údajná porušení kodexu chování, o nichž byl informován předsedou Parlamentu, a poskytovat poslancům poradenství ohledně výkladu a uplatňování kodexu. Žádosti poslanců jsou projednávány důvěrně a poslanci mají právo požádat o poradenství, které jim je vždy poskytnuto do 30 dnů.

V roce 2012 předložil poradní výbor předsedovi Parlamentu jedno doporučení v souvislosti s údajným porušením kodexu chování a poslancům EP poskytl poradenství v celkem 50 otázkách. Dotazy se nejčastěji týkaly povinného prohlášení o finančních zájmech a upřesnění výkladu tříletého období, za něž mají poslanci EP poskytnout informace o své předchozí profesní činnosti a členství ve správních radách.

Celkem bylo 74 poslanců předloženo 79 aktualizovaných prohlášení. Tato aktualizovaná prohlášení zahrnovala 98 změn, tzn. že v některých případech byla při jedné aktualizaci provedena více než jedna změna.

Poradenství, postoupení a aktualizace upozornily na několik nejasností a nedůsledností ve vlastním kodexu i při jeho uplatňování. Vzhledem k tomu, že se poradní výbor cítí povinen informovat o veškerých stávajících nebo potenciálních problémech v budoucnosti a zamyslet se nad možnými zlepšeními, předkládá ve své výroční zprávě několik návrhů na aktualizaci kodexu chování.

Výroční zpráva ukazuje, že k otevřenosti a etickému chování vede jediná cesta, avšak Parlament musí občanům lépe prezentovat odvedenou práci, např. lepším zveřejňováním prohlášení poslanců EP na internetových stránkách.

# 1 SOUVISLOSTI

## 1.1 Základní zásady kodexu chování poslanců

### 1.1.1 Povinnosti poslanců

Kodex chování vstoupil v platnost dne 1. ledna 2012. Tento kodex stanoví hlavní zásady, v nichž se uvádí, že poslanci jednají pouze v obecném zájmu a svou práci vykonávají nezainteresovaně, bezúhonně, transparentně, s náležitou péčí, čestně, odpovědně a zároveň musí respektovat dobrou pověst Evropského parlamentu.

Kodex chování nahrazuje předchozí požadavky stanovené v příloze I k jednacímu řádu Evropského parlamentu („*Transparentnost a finanční zájmy poslanců*“), a zároveň má širší působnost a stanoví si ambicióznější cíle s ohledem na transparentnost a etiku.

### 1.1.2 Střety zájmů

Střet zájmů vniká v případě, že osobní zájem poslance může nevhodně ovlivňovat výkon jeho povinností poslance.

Během svého mandátu mohou někteří poslanci čelit skutečným střetům zájmu (např. potvrzené prolínání mezi obecným a osobním zájmem) nebo potencionálním střetům zájmů (tj. situacím, které mohou být pouze širší veřejností vnímány jako možný střet zájmů).

Kodex chování umožňuje každému dotčenému poslanci, aby zabránil vzniku takového pochybení tím, že stanoví jasná a jednoznačná pravidla. V první řadě se poslanci pokusí tento střet vyřešit. Pokud se toto prokáže jako nemožné, poslanec o střetu zájmů informuje plně transparentním způsobem předsedu Parlamentu nebo předsedu kteréhokoli z orgánů Parlamentu v rámci odpovídajících parlamentních postupů. Tím, že tak učiní, zajistí jak zachování vlastní dobré pověsti, tak dobré pověsti Parlamentu.

### 1.1.3 Prohlášení o finančních zájmech

Čl. 4 odst. 1 kodexu chování poslanců stanoví, že „*v zájmu transparentnosti poslanci Evropského parlamentu předloží na vlastní odpovědnost předsedovi Parlamentu prohlášení o finančních zájmech, a to před koncem prvního dílčího zasedání*“.

Nové prohlášení o finančních zájmech zavedené kodexem chování<sup>1</sup> museli poslanci – jako úvodní/přechodné opatření – předložit nejpozději dne 30. března 2012. Po podání

---

<sup>1</sup> Příloha I

prvního prohlášení musejí poslanci průběžně aktualizovat své prohlášení do 30 dnů od jakékoli změny. Dřívější povinnost aktualizovat prohlášení jednou ročně již neplatí.

Prohlášení o finančních zájmech se zveřejňují na internetových stránkách Parlamentu, a to na stránce každého jednotlivého poslance.

## **2 PORADNÍ VÝBOR PRO CHOVÁNÍ POSLANCŮ**

### **2.1 Složení a úlohy**

Poradní výbor pro otázky kodexu chování poslanců byl zřízen podle čl. 7 odst. 1 kodexu chování. Podle čl. 7 odst. 2 se poradní výbor „*skládá z pěti členů jmenovaných předsedou Parlamentu na začátku jeho funkčního období z řad členů předsednictev a koordinátorů Výboru pro ústavní záležitosti a Výboru pro právní záležitosti, přičemž se zohlední zkušenosti poslanců a politická vyváženost*“.

Členy poradního výboru jsou:

- pan Carlo CASINI (PPE, Itálie);
- paní Evelyn REGNER (S&D, Rakousko);
- paní Cecilia WIKSTRÖM (ALDE, Švédsko);
- pan Gerald HÄFNER (Verts/ALE, Německo);
- pan Sajjad KARIM (ECR, Spojené království).

Podle čl. 7 odst. 3 kodexu chování „*předseda Parlamentu na začátku svého funkčního období jmenuje rovněž náhradníky poradního výboru, a to jednoho poslance z každé politické skupiny, která není v poradním výboru zastoupena*“.

Náhradníky poradního výboru jsou:

- pan Jiří MAŠTÁLKA (GUE/NGL, Česká republika);
- pan Francesco Enrico SPERONI (EFD, Itálie).

Úlohou poradního výboru je posuzovat údajné porušení kodexu chování, o němž byl předseda Parlamentu informován, a poskytovat poslancům poradenství ohledně výkladu a uplatňování tohoto kodexu. Žádosti od poslanců jsou projednávány důvěrně a poslanci mají právo odvolávat se na poskytnutou radu, které jim je vždy sdělena do 30 dnů.

## 2.2 Předsednictví

Jak je stanoveno v čl. 7 odst. 2 kodexu chování „každý člen poradního výboru vykonává na základě rotačního systému po dobu šesti měsíců funkci předsedy“. Na své ustavující schůzi dne 7. března se poradní výbor dohodl na tom, že „rotace v zásadě sleduje v sestupném pořadí velikost politických skupin členů poradního výboru“<sup>2</sup>.

Pan Carlo Casini (PPE) předsedal poradnímu výboru ode dne 7. dubna do 29. srpna a paní Evelyn Regnerová (S&D) převzala jeho funkci dne 30. srpna 2012 na dobu šesti měsíců.

## 2.3 Jednací řád

Na své ustavující schůzi dne 7. března 2012 přijal poradní výbor svůj vlastní vnitřní jednací řád. V rámci svého soustavného úsilí o zlepšení efektivitu následně pozměnil tento jednací řád na své schůzi dne 9. října 2012<sup>3</sup>. Pozměňovací návrhy tak zahrnovaly jazyková vysvětlení týkající se menšinových doporučení, nové pravidlo týkající se písemného postupu, nové pravidlo týkající se usnášeníschopnosti, objasnění obsahu doporučení předsedovi Evropského parlamentu na základě postoupení záležitosti podle čl. 7 odst. 4 druhého pododstavce a článku 8 kodexu chování a revizi harmonogramu pro přijímání stávající výroční zprávy.

Poradní výbor se v zásadě schází jednou měsíčně a přijímá rozhodnutí na základě shody, nebo v případě, že to není možné, na základě rozhodnutí většiny svých členů. Je třeba uvést, že v případě jiných rozhodnutí, než je doporučení předsedovi Parlamentu týkající se údajného porušení kodexu chování, může poradní výbor rozhodovat zjednodušeným písemným postupem.

Poradní výbor dále objasnil, že při posuzování údajného porušení kodexu chování jmenuje zpravodaje, který nepatří ke stejné politické skupině jako dotyčný poslanec. Zpravodaj připraví návrh doporučení, v němž vysvětlí skutečnosti případu, argumenty přednesené dotyčným poslancem, své hodnocení těchto skutečností a závěr. Tento závěr stanoví, zda byl porušen kodex chování, či nikoli, a bude obsahovat radu týkající se možných kroků a doporučení předsedovi Parlamentu ohledně možného rozhodnutí.

## 2.4 Schůze výboru v roce 2012

Poradní výbor se sešel po své ustavující schůzi dne 7. března 2012 desetkrát a dodržel tak četnost schůzí stanovenou v jeho jednacím řádu a umožnit, aby byla 30denní lhůta pro odpovědi na žádosti poslanců o poradenství stanovená čl. 6 odst. 4 prvním pododstavci kodexu chování systematicky dodržována.

---

<sup>2</sup> Jednací řád poradního výboru, příloha II. viz oddíl 2.3

<sup>3</sup> Příloha II

### **Kalendář schůzí poradního výboru v roce 2012**

středa 7. března (ustavující schůze)  
úterý 13. března – *ve Štrasburku*  
středa 28. března  
úterý 25. dubna  
středa 30. května  
úterý 12. června – *ve Štrasburku*  
středa 11. července  
úterý 18. září<sup>4</sup>  
úterý 9. října  
úterý 27. listopadu  
úterý 18. prosince

Na své schůzi dne 9. října schválil poradní výbor rozvrh svých schůzí na rok 2013.

### **Kalendář schůzí poradního výboru v roce 2013**

úterý 22. ledna  
úterý 19. února  
úterý 19. března<sup>5</sup>  
úterý 23. dubna  
úterý 21. května – *ve Štrasburku*  
úterý 18. června  
středa 10. července  
úterý 17. září<sup>6</sup>  
úterý 15. října  
úterý 12. listopadu  
úterý 17. prosince

## **2.5 Obdržená prohlášení o finančních zájmech**

30. březen 2012 byl stanoven jako lhůta, do které mají poslanci předložit svá prohlášení v novém formátu.

<sup>4</sup> Střídání předsedů: na základě stávající velikosti skupin, převzala paní Evelyn Regnerová (S&D) předsednictví od pana Carla Casiniho (PPE)

<sup>5</sup> Střídání předsedů: na základě stávající velikosti skupin převezme paní Cecilia Wikströmová (ALDE) předsednictví od paní Evelyn Regnerové (S&D)

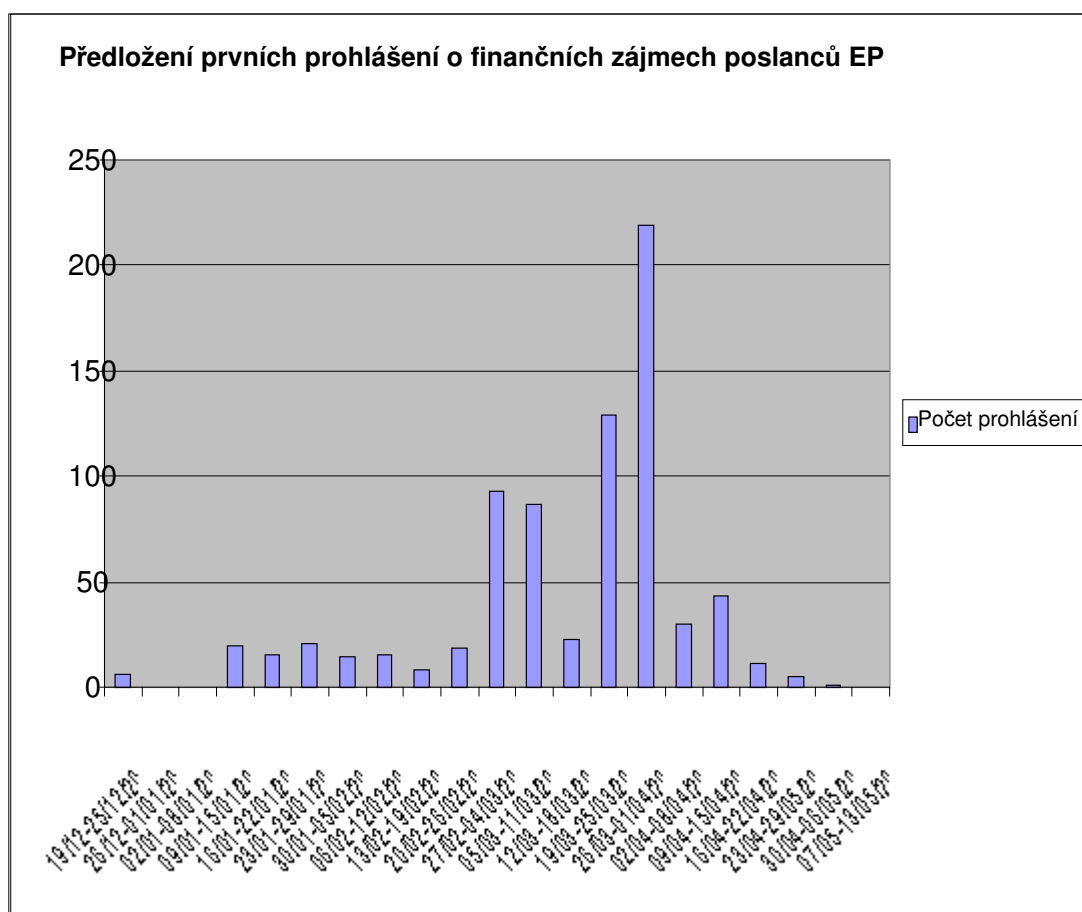
<sup>6</sup> Střídání předsedů: na základě stávající velikosti skupin převezme pan Gerald Häfner (Vers/EFA) předsednictví od paní Cecilie Wikströmové (ALDE)

Do tohoto termínu odevzdalo svá prohlášení 664 poslanců ze 754 (tj. 88 %). Do konce dubna předložili svá prohlášení všichni zbývající poslanci.

Většina formulářů byla zaregistrována během dvou týdnů před lhůtou k předložení, tj. v týdnech od 19. března (17 % formulářů) a 26. března (29 %). 72 % formulářů bylo obdrženo během měsíce března.

90 poslanců (12 %) nedodrželo oficiální lhůtu. 73 chybějících prohlášení však bylo obdrženo během první poloviny dubna, zbývajících 17 bylo předloženo během následujících 14 dní. Mnoho případů pozdního odevzdání prohlášení bylo vysvětlováno tím, že poslanci v období okolo 30. března buď odjížděli, nebo naopak se vraceli do úřadu.

Pro statické účely této výroční zprávy bylo zaznamenáno, že 88 prohlášení (12 %) neobsahovalo kromě jména poslance a data odevzdání žádné další informace. V důsledku této skutečnosti bylo možné si položit různé otázky, avšak kodex chování poradnímu výboru neumožňuje provést podrobnější analýzu těchto 88 prohlášení nebo přijmout návazná opatření. Poradní výbor by proto uvítal, kdyby byly v roce 2013 zavedeny kontrolní postupy, jež by mu tyto možnosti poskytovaly.





Mělo by být poznamenáno, že co se týče celkového počtu prohlášení odevzdaných poslanci, tento počet mírně převyšuje celkový počet poslanců v Evropském parlamentu. To je vysvětlováno skutečností, že někteří noví poslanci převzali svou funkci během jara 2012, zatímco někteří poslanci nejdříve předložili prohlášení a později odstoupili z funkce. Jak je stanoveno v čl. 4 odst. 1 kodexu chování, poslanci, kteří zahájili výkon mandátu v průběhu volebního období, měli povinnost předložit prohlášení do 30 dnů od tohoto data.

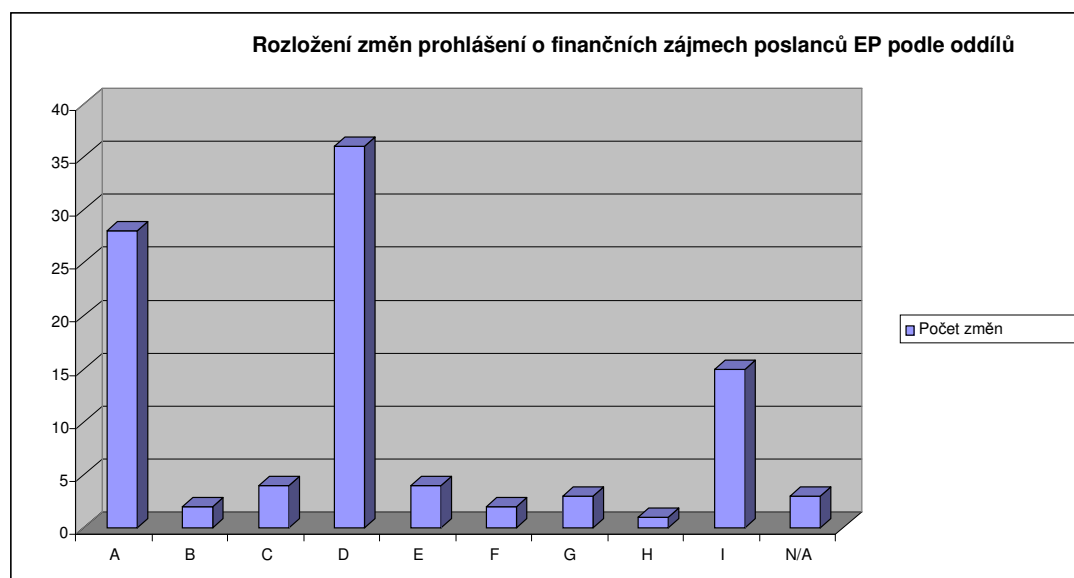
Podle čl. 4 odst. 1 kodexu chování poslanci „o veškerých změnách, které se dotýkají tohoto prohlášení, informují předsedu Parlamentu do 30 dnů od okamžiku, kdy ke změně došlo“.

V průběhu roku předložilo 74 poslanců předsedovi 79 aktualizovaných prohlášení. Rozdíl v těchto počtech je způsoben tím, že 70 poslanců předložilo jedno pozměněné prohlášení, zatímco 3 poslanci aktualizovali svá prohlášení dvakrát a jeden poslanec aktualizoval prohlášení při třech různých příležitostech.

Tato aktualizovaná prohlášení zahrnovala celkem 98 změn, tj. v některých případech byla při jedné aktualizaci provedena více než jedna změna.

Co se týče obsahu byly nejčastěji pozměňovanými oddíly (A) – 28 změn, (D) – 36 změn a (I) – 15 změn.

Graf uvedený níže ukazuje rozložení všech změn učiněných během daného roku<sup>7</sup> podle jednotlivých oddílů.

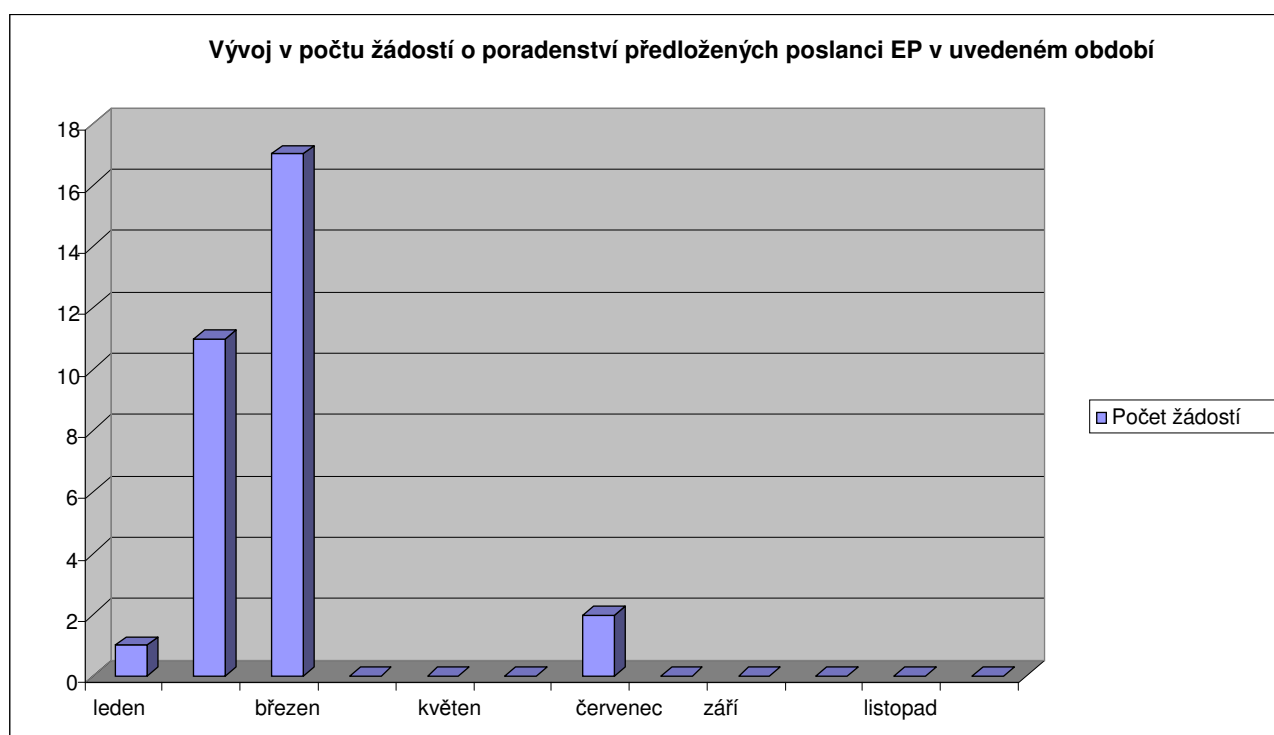


<sup>7</sup> Během toho roku odevzdali tři poslanci první prohlášení ve svém rodném jazyce a po této verzi následovala verze anglická; proto jsou příslušné změny v tomto grafu uvedeny jako „N/A“.

## 2.6 Žádosti o poradenství

Poradní výbor obdržel v souladu s čl. 7 odst. 4 kodexu chování celkem 32 žádostí poslanců o poradenství, které obsahovaly 50 dotazů, na které výbor odpověděl. Rozdíl v počtech žádostí a dotazů vysvětluje skutečnost, že některé žádosti o poradenství obsahovaly více než jeden dotaz.

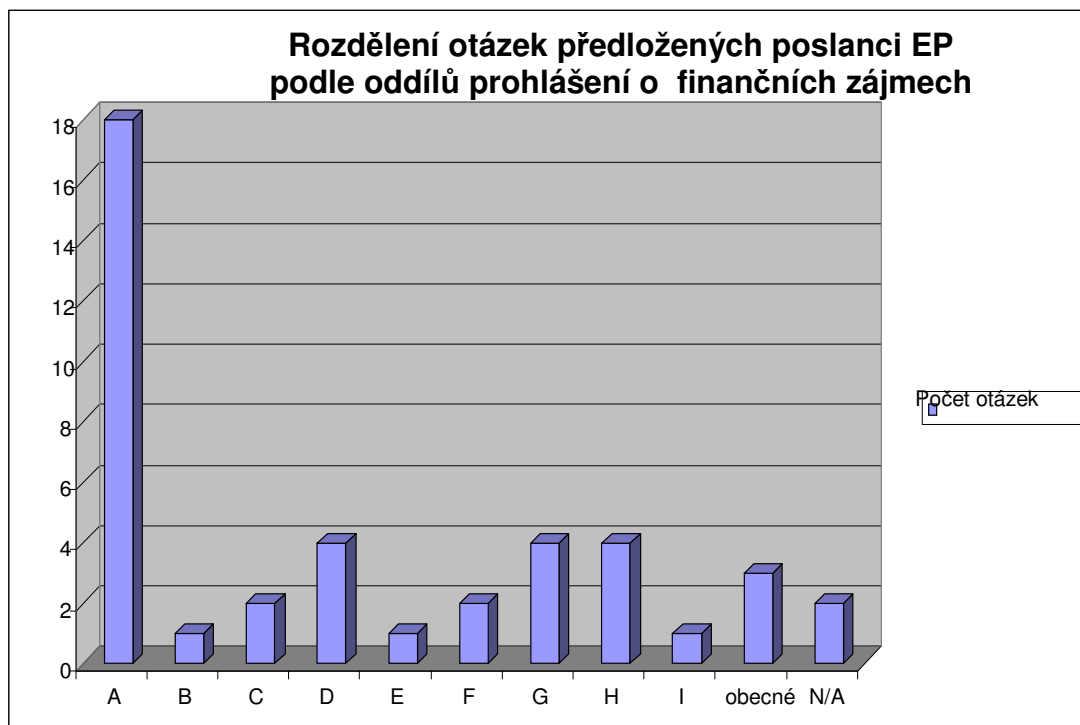
Většina dotazů/žádostí byla předložena v únoru (11 dotazů/žádostí) a v březnu (17 dotazů/žádostí), tj. v souvislosti s lhůtou pro předložení prvního prohlášení o finančních zájmech dne 30. března.



Nejčastěji kladená otázka (18krát) se týkala objasnění tříletého období zmíněného v oddílu (A) prohlášení. Některé žádosti měly obecný charakter, a proto nemohly být začleněny do daného oddílu prohlášení; např. skutečnost, že není nutné vykazovat dlouhodobé státní dluhopisy a nástroje kolektivního investování, které neumožňují identifikaci aktiv.

Vzhledem k tomu, že dotazy/žádosti určené poradnímu výboru jsou předkládány důvěrně, není možné v této výroční zprávě poskytnout další podrobnosti týkající se jejich konkrétního obsahu.

Dvě žádosti se týkaly možné neslučitelnosti jiné činnosti s mandátem poslance Evropského parlamentu. Vzhledem k tomu, že tato záležitost spadá do působnosti právní služby Parlamentu, a nikoli poradního výboru, jsou tyto dvě otázky níže uvedené označeny v tabulce značkou N/A.



## 2.7 Přezkoumání případného porušení

Během roku postoupil předseda EP poradnímu výboru v souladu s čl. 8 odst. 1 kodexu chování jeden případ údajného porušení kodexu chování. Toto případ předložený dne 24. května se týkal poslance, který opomněl ve svém prohlášení o finančních zájmech zmínit opce na akcie, které obdržel jako odměnu, když byl člen správní rady společnosti.

Poradní výbor jmenoval pana Sajjada KARIMA (ECR) zpravodajem. Po přezkoumání skutečností případu a slyšení daného poslance se poradní výbor dne 11. července rozhodl doporučit, aby předseda již dále nepodnikal další kroky podle čl. 8 odst. 3 kodexu, doporučuje však, aby předseda tohoto poslance vyzval, aby předložil opravené prohlášení o finančních zájmech.

Poradní výbor posoudil, že kodex chování je v platnosti pouze po omezenou dobu a že nedostatek zkušeností může vést k rozdílnému výkladu či uplatňování poslanci. Konstatoval rovněž, že mezi různými jazykovými zněními článku 4 kodexu chování existují rozdíly, a to zejména v případě čl. 4 odst. 2 písm. f), které mohou bránit jednotnému uplatňování ustanovení tohoto článku.

Poradní výbor uvedl, že členství poslance ve správní radě a odměna spojená s tímto členstvím, byly v prohlášení o finančních zájmech daného poslance vykázány správně.

Poradní výbor rovněž shledal, že oblast působnosti čl. 4 odst. 2 písm. f) kodexu chování v současném znění nezahrnuje systém opcí na akcie, z nichž měl poslanec jako člen správní rady prospěch. Poradní výbor však uvedl, že čl. 4 odst. 2 písm. h) kodexu chování nevyklučuje z rozsahu působnosti výrazu „finanční zájmy“ soukromá aktiva, a to za předpokladu, že představují finanční zájmy, které mohou ovlivnit výkon mandátu poslance a že následně opce na akcie představují finanční zájem, který by mohl ovlivnit výkon mandátu poslance.

Toto vedlo poradní výbor k závěru, že s ohledem na zásadu transparentnosti, na níž je kodex chování založen, by daný poslanec měl zvážit uvedení svých zbývajících opcí na akcie v oddílu (H) prohlášení o finančních zájmech.

Poradní výbor rovněž konstatoval, že opce na akcie poskytnuté jako součást nebo forma odměny je třeba považovat za příjem poslance, jehož výše závisí na ceně akcií v den, kdy jsou tyto opce převedeny na příjemce, a jako příjem se tedy musí i vykazovat. Znamená to, že kategorie příjmu v oddíle (A) prohlášení o finančních zájmech by měla odpovídat obdržené odměně bez ohledu na její formu, včetně akciových opcí nebo jiných pozastavených práv, ať převedených na hotovost, či nikoli.

Předseda rozhodl podle doporučení poradního výboru a poslanec předložil předsedovi opravené prohlášení dne 3. října (během 30 dní od obdržení rozhodnutí předsedy, aniž by byly do lhůty zahrnuty letní parlamentní prázdniny).

## **2.8 Uživatelská příručka**

Jednou z hlavních úloh poradního výboru je poskytovat poradenství a informovat poslance o tom, jak uplatňovat kodex chování za účelem zvýšení transparentnosti, důvěryhodnosti a výkonnosti. Co se týče této úlohy, poradní výbor vypracoval postupně během roku podrobnou řadu praktických pokynů založených na:

- obsahu poradenství, které je poskytováno poslancům v souladu s čl. 7 odst. 4 kodexu chování;
- případném porušení kodexu chování, které mu bylo postoupeno předsedou;
- vlastní praxi a analýze poradního výboru.

Pokyny byly zpracovány do uživatelské příručky, které se zaměřuje na usnadnění správného výkladu a uplatňování kodexu chování a vyplňování prohlášení o finančních zájmech.

Uživatelská příručka poskytuje vysvětlení týkající se několika ustanovení kodexu chování a prohlášení o finančních zájmech.

Uživatelská příručka je dostupná na internetových stránkách Europarl<sup>8</sup> a v tištěné podobě ve všech úředních jazycích.

### **3 PROVÁDĚCÍ OPATŘENÍ**

#### **3.1 Pracovní skupina předsednictva pro kodex chování poslanců**

Podle článku 9 kodexu chování stanoví předsednictvo prováděcí opatření k tomuto kodexu.

Dne 13. července požádal předseda Parlamentu místopředsedu Wielanda (PPE, Německo) jako místopředsedu odpovědného za transparentnost, aby předložil – společně s místopředsedkyněmi Podimatovou (S&D, Řecko), Durantovou (Verts/ALE, Belgie), Alvarem (ALDE, Německo) a Vlasákem (ECR, Česká republika) a kvestorem Maštálkou (GUE/NGL, Česká republika), jenž zastupuje kolegium kvestorů, návrh na úplnou řadu prováděcích pravidel pro schválení předsednictvem.

Takto stanovená pracovní skupina předsednictva pracuje na prováděcích opatřeních ke čl. 5 odst. 2 a odst. 3 článku 9 kodexu chování, jakož i na redakčních úpravách formuláře prohlášení o finančních zájmech. Očekává se, že pracovní skupina předsednictva dokončí svou práci do února 2013.

### **4 PERSPEKTIVY**

#### **4.1 Prohlášení o finančních zájmech v elektronické podobě**

Poslanci v současné době musejí vyplnit svá prohlášení o finančních zájmech v tištěné podobě. Příslušné správní postupy budou zlepšeny prostřednictvím technického rozvoje nezbytných nástrojů informační techniky. Prvním krokem bude to, že budou poslanci muset vyplnit pouze část formuláře, kterou je třeba aktualizovat. Možnost vyplnit, podepsat a předložit formulář v elektronické podobě však vyžaduje další technické úpravy. Očekává se, že tato technická vylepšení a úpravy vstoupí v platnost v dostatečném předstihu před evropskými volbami v roce 2014.

#### **4.2 Návrhy na možná zlepšení kodexu chování poslanců**

Vzhledem k tomu, že Kodex chování vstoupil v platnost dne 1. ledna 2012, poradní výbor získal určité zkušenosti s jeho praktickým uplatňováním. Padesát otázek

---

<sup>8</sup> [http://www.europarl.europa.eu/pdf/meps/CoC%20User's%20Guide%20draft4web\\_EN\\_def.doc](http://www.europarl.europa.eu/pdf/meps/CoC%20User's%20Guide%20draft4web_EN_def.doc)

poslanců EP, doporučení určené předsedovi Parlamentu, který mu otázky postoupil k přezkoumání, a hloubková analýza provedená poradním výborem prokázaly určité nejistoty a nesoulad jak v samotném kodexu, tak i při jeho uplatňování.

Poradní výbor se cítí povinen informovat o jakýchkoli problémech či možných problémech, jež existují, nebo by se mohly vyskytnout, a vyjádřit se k možným zlepšením.

Například ustanovení **článku 3** týkající se **střetů zájmů** stanoví, že poslanci, kteří nejsou schopni střet zájmů vyřešit, jsou povinni o tom písemně informovat předsedu Parlamentu. Poradní výbor musí být o těchto záležitostech informován, ale v současné době neexistuje žádný formální mechanismus, který by zajišťoval, aby se taková informace k poradnímu výboru dostala.

Poslanci, kteří zjistí, že u nich dochází ke skutečnému či možnému střetu zájmů v souvislosti s projednávanou problematikou, pokud není tento střet zájmů zjevný z informací uvedených v prohlášení o finančních zájmech, mají povinnost tuto záležitost písemně či ústně oznámit předsedovi v průběhu dotyčné parlamentní rozpravy před vystoupením či hlasováním na plenárním zasedání nebo v některém z orgánů Parlamentu, či jsou-li navrženi na zpravodaje. Poradní výbor musí být o těchto záležitostech informován, ale v současné době neexistuje žádný formální mechanismus, který by zajišťoval, aby se taková informace k poradnímu výboru dostala.

**Prohlášení o finančních zájmech** poslanců uvedené v **článku 4** je další oblastí, kde poradní výbor zaznamenal nejasnosti a kde existuje prostor ke zlepšení.

**Čl. 4 odst. 2 písm. b)** stanoví, že poslanci mají povinnost vykázt jakoukoli odměnu, kterou dostávají za vykonávání mandátu v jiném parlamentu. Toto znění klade důraz na odměnu samotnou spíše než na mandát, a to přesto, že je to právě mandát, který může sám o sobě zapříčinit skutečný či případný střet zájmů, tj. že informace by se v první řadě měly týkat mandátu spíše než samotné odměny. Střet zájmů související s mandátem by mohl dále být rovněž skutečný či případný, pokud je mandát vykonáván např. v městské radě, regionálním shromáždění či jmenované horní komoře; přičemž některé mandáty nemusejí být finančně ohodnoceny. V současné době není poslancům, kteří vykonávají tyto mandáty, jasné, jak a kde je uvádět.

Co se týče povinnosti poslanců podle **čl. 4 odst. 2 písm. d)** uvádět mj. „*jakoukoli jinou vedlejší činnost*“, je třeba poznamenat, že nikoli všechny jazyková znění kodexu zahrnují překlad slova „*relevant*“.

**Čl. 4 odst. 2 písm. e)** stanoví roční strop ve výši 5 000 EUR pro prohlášení o příležitostných výdělečných vedlejších činnostech. Toto neodpovídá obecné zásadě o pravidelných aktualizacích prohlášení. Tento strop by dále měl být spíše v souladu se stropem stanoveným v čl. 4 odst. 2 písm. a) pro účely prohlášení o pravidelných profesních činnostech či členstvích (tj. 500 EUR měsíčně), jakož i v souladu se zásadami pro jejich vykazování. To by vedlo ke zvýšení ročního maximálního stropu

na 6 000 EUR a odpovídajícímu zavedení prahu pro příležitostné činnosti ve výši 500 EUR. Pro příslušné poslance by to představovalo vítané vysvětlení.

Případy z nedávné praxe ukazují, že význam slova „*podíl*“ v **čl. 4 odst. 2 písm. f)** nemusí být zřejmý. Tento rozdíl je rovněž dále zdůrazněn odlišnými překlady tohoto slova v různých jazykových zněních kodexu. Lze proto zvážit použití obsáhlejšího vysvětlení tohoto slova.

Rovněž odměna za profesní činnosti nebo členství, která je jinak vykazována v prohlášení, může někdy mít podobu finančních nástrojů. Některé z nich, a to zejména ty, jež zahrnují časově odložená práva (např. opce na akcie nebo smlouvy o důchodovém zabezpečení), nejsou zjevně obsažena ve slově „*podíl*“, ani v rámci podrobnějšího vysvětlení. Byla by třeba dodatečné definice s cílem obsáhnout poskytování odměny prostřednictvím takových finančních nástrojů.

Lze rovněž zvážit odstranění dvou kritérií „*dopad na veřejnou politiku*“ a „*významně ovlivňovat*“. Neutrální prohlášení o právních a finančních skutečnostech by poskytlo stejné informace a pro poslance by bylo jednodušší jeho vyplňování, protože by jim poskytlo větší srozumitelnost a právní jistotu.

Stávající znění **čl. 4. odst. 2 písm. h)**, podle něhož mají poslanci povinnost vykázat jakékoli finančními zájmy, které mohou ovlivnit výkon jejich mandátu, vylučuje všechny zájmy, jež nejsou finanční povahy, ale mohou ovlivňovat výkon mandátu poslance, tj. které by mohly být střetem zájmu podle článku 3 kodexu. Je třeba tudíž zvážit sladění tohoto článku s působností článku 3.

V důsledku změny znění čl. 4 odst. 2 písm. h) by se **oddíl (I)** prohlášení o finančních zájmech stal nadbytečný, protože příslušné „*jakékoli další informace*“, které mohou poslanci vykázat v tomto oddíle, by již byly uvedeny v jiném oddíle.

Zákaz uvedený v **čl. 4 odst. 4**, aby byli poslanci voleni či jmenováni do oficiálních funkcí Parlamentu, pokud nepředložili svá prohlášení o finančních zájmech, nezohledňuje dostatečně situace, kdy poslanci předložili prohlášení, ale nedostáli své povinnosti aktualizovat své údaje do stanovené lhůty, a nezohledňuje dostatečně situace, kdy poslanci předložili neúplná či chybná prohlášení o finančních zájmech.

Co se týče **čl. 5 odst. 1** týkajícího se darů a podobných požitků, lze se mylně domnívat, že stávající znění „*nesmějí přijmout*“ poskytuje určitý stupeň volnosti, nikoli že znamená přísný zákaz přijímat dary či podobné požitky, jejichž hodnota je vyšší než 150 EUR.

Vzhledem k tomu, že poradní výbor byl uplatňováním kodexu zřízen, ustanovení **čl. 7 odst. 1** stanovící, že poradní výbor „*se zřizuje*“, je zastaralé. Definice úloh a povinností poradního výboru mohou být nyní považovány za smysluplnější.

Co se týče poradenství ohledně výkladu a uplatňování ustanovení kodexu chování, stávající lhůta 30 kalendářních dnů stanovená v **čl. 7 odst. 4** není v souladu s ustanoveními čl. 4. odst. 1, který stanoví pouze lhůtu 30 dnů, a nikoli „*kalendářních*

dnů“, pro předložení a aktualizaci prohlášení o finančních zájmech. Jednotné používání výrazu – včetně možnosti zohlednit parlamentní prázdniny jak pro účely poradního výboru, tak pro poslance – lze považovat za zlepšení.

Co se týče výroční zprávy, **čl. 7 odst. 6** pouze stanoví, že taková zpráva by měla být zveřejněna, aniž by udávala specifického příjemce. S cílem rovněž zaručit, aby výroční zpráva řádným způsobem odrážela práci poradního výboru na svých úkolech a povinnostech podle čl. 7 odst. 1, bylo by vhodné zde tyto úlohy a povinnosti zmínit.

Vzhledem k postupu, který je třeba používat pro potřeby přezkoumání případného porušení kodexu chování, je podle stávajícího znění **čl. 8 odst. 2** nejasné, zda je za tímto účelem dodržován řádný postup. Mělo by být zaručeno nestranné řízení a všichni poslanci, kterých se případné porušení kodexu chování týká, by měli mít právo na informace a řádné slyšení. Stávající znění toto zcela jasným způsobem nezajišťuje. V souvislosti s čl. 7 odst. 4 druhým pododstavcem by se mělo zvážit, zda by měl poradní výbor mít možnost poskytovat předsedovi Parlamentu i jiné rady než doporučení týkající se přijetí vhodných opatření.

Je třeba uvést, že kodex v současné době nezohledňuje situace, u nichž dochází ke střetu finančních zájmů v případě předsedy Parlamentu. Lze zvážit zmínění alternativního orgánu v příslušných člancích týkajících se předsedy s cílem vyhnout se situacím skutečného či případného porušení ze strany předsedy.

## **5 SPRÁVA**

### **5.1 Příslušná internetová stránka**

Veškeré informace o kodexu chování a činnosti poradního výboru se v současné době nachází na internetových stránkách Europarl, na všeobecné stránce věnované poslancům<sup>9</sup>.

V době schvalování této zprávy sekretariát poradního výboru vypracovává plán, který by případně umožnil zlepšit obsah, umístění, viditelnost a zpětné sledování informací vztahujících se k transparentnosti na internetových stránkách Europarl.

---

<sup>9</sup> <http://www.europarl.europa.eu/aboutparliament/en/0081ddfaa4/MEPs.html>



## 5.2 Sekretariát poradního výboru

Oddělení pro správu záležitostí poslanců (sídlicí v Bruselu a v Lucemburku) v GŘ pro předsednictví funguje jako sekretariát poradního výboru.

[Advisory.Committee@europarl.europa.eu](mailto:Advisory.Committee@europarl.europa.eu)

Evropský parlament  
sekretariát, Poradní výbor pro kodex chování poslanců  
Rue Wiertz, 60  
ASP 6D075  
B-1047 Brusel  
Belgie